



СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 55 повестки дня:

Развитие и международное экономическое сотрудничество (продолжение):

- а) доклад Комитета полного состава, учрежденного в соответствии с резолюцией 32/174 Генеральной Ассамблеи 237

Председатель: г-н Салим Ахмед САЛИМ
(Объединенная Республика Танзания).

ПУНКТ 55 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Развитие и международное экономическое сотрудничество (продолжение):

- а) доклад Комитета полного состава, учрежденного в соответствии с резолюцией 32/174 Генеральной Ассамблеи

1. Г-н ТАБИБИ (Афганистан) (*говорит по-английски*): Очень интересное совпадение, что пункт 55 повестки дня, который мы сейчас обсуждаем, подпадает под статью 55 Устава Организации Объединенных Наций, которая гласит:

«С целью создания условий стабильности и благополучия, необходимых для мирных и дружественных отношений между нациями, основанных на уважении принципа равноправия и самоопределения народов, Организация Объединенных Наций содействует:

а) повышению уровня жизни, полной занятости населения и условиям экономического и социального прогресса и развития;

б) разрешению международных проблем в области экономической, социальной, здравоохранения и подобных проблем...».

2. Действительно, эти благородные положения главы IX Устава, и особенно статьи 55, отличаются от положений Статута Лиги Наций, поскольку отцы-основатели в Думбартон-Оксе и Сан-Франциско подчеркивали важность экономического самоопределения наряду с политическими правами. Главной целью создания Экономического и Социального Совета как основного органа Организации Объединенных Наций была насущная необходимость достижения экономического и социального прогресса стран.

3. Со времени принятия Устава в прекрасном городе Сан-Франциско, расположенном на тихоокеанском побережье, прошло более трех десяти-

Стр.

летий, и Организация Объединенных Наций за это время почти достигла своей универсальности; уже достигнуто, к счастью, и политическое освобождение Азии, Африки и Латинской Америки, за исключением некоторых стран. Однако политическое самоопределение стран с красочными флагами и красивыми и впечатляющими национальными гимнами не сделало ничего для разрешения экономических проблем. А ведь политическое и экономическое самоопределение — это предпосылка для сохранения независимости и суверенитета вновь образовавшихся государств. Иначе прежний колониализм, который уходит из парадной двери, непременно возвратится с черного хода под видом неоколониализма и экономического господства. Именно вследствие этой несправедливости после трех десятилетий при росте населения в мире и нищеты экономические проблемы развивающегося мира становятся все острее и серьезнее, все более увеличивается разрыв между бедностью и процветанием, между богатыми и бедными; между развитыми и развивающимися странами. При отказе вести разумные переговоры и перестраивать международные экономические отношения мировой экономической кризис только углубляется.

4. Много веков назад римский философ Сенека говорил: «Голодные люди не прислушиваются к голосу разума, не заботятся о справедливости и не предаются молитвам». Но мы видим, что в наше время некоторые страны на Севере не прислушиваются к голосу разума, не заботятся о справедливости.

5. Уже дважды провозглашались Десятилетия экономического развития, но достигнутый прогресс был незначителен. Декларации Генеральной Ассамблеи, заключения, сделанные на пяти сессиях ЮНКТАД, призыв шести Конференций глав государств и правительств неприсоединившихся стран, многочисленные декларации различных региональных и международных совещаний, а также многочисленные призывы Группы 77 — все это игнорировалось. Сегодня две трети населения в развивающихся странах выражают серьезное беспокойство относительно своей экономической и социальной нищеты. Они вполне справедливо не удовлетворены недостаточным прогрессом, достигнутым в ходе переговоров по осуществлению Декларации и Программы действий по установлению нового международного экономического порядка, принятых на шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций [резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI)].

6. Страны с развитой рыночной экономикой, упуская из виду свои гуманитарные обязательства по Уставу и пытаясь сохранить существующее положение, основанное на экономическом господстве и эксплуатации, не проявляют политической воли к экономическому сотрудничеству.
7. Они уклоняются от предоставления даже малой помощи и от проявления понимания, но готовы тратить 1,5 млрд. долларов ежедневно на вооружение и оружие массового уничтожения; они не желают выделить 10 процентов от этой суммы, для того чтобы спасти сотни миллионов голодных, раздетых, недоедающих и больных людей в развивающемся мире. Именно в результате такого отношения к делу пятая сессия ЮНКТАД, состоявшаяся в мае прошлого года в Маниле, не смогла добиться хотя бы минимальных результатов. Нынешний жесткий курс этих стран приведет к эскалации мирового экономического кризиса.
8. Как показывают статистические данные, экономического роста в развивающемся мире за последние несколько лет не наблюдалось, и нет никакой надежды на будущее, если индустриальные страны сохраняют свой нынешний близорукий и эгоистичный подход к данной проблеме, в результате которого слабое развитие, недоедание, неграмотность, нищета, голод и болезни будут по-прежнему усиливаться. Продолжающаяся эскалация цен на основные промышленные товары, продовольствие и услуги, которые импортируются развитыми странами, и колебания в ценах на сырьевые товары развивающихся стран создают огромный разрыв в торговле, который в большой степени сказывается на экономической и социальной жизни стран и, таким образом, еще более усугубляет нищету и страдания народов «третьего мира».
9. Развитые страны используют высокий уровень инфляции и безработицы, свою неспособность контролировать их и свой хронический платежный баланс в качестве отговорки, для того чтобы не принимать меры для удовлетворения насущных потребностей развивающихся стран и не соглашаться на перестройку своей экономики для удовлетворения нынешних потребностей.
10. Наименее развитые среди развивающихся стран и государства, не имеющие выхода к морю, в Азии, Африке и Латинской Америке, в дополнение к наиболее серьезно пострадавшим в результате экономического кризиса странам, подвержены действиям инфляции, экономического спада и высоких цен на основные товары индустриального мира, неравноправной торговли, ухудшения международного валютного положения, увеличения внешней задолженности, протекционистской политики и высоких тарифов, с одной стороны, и быстрого роста цен на энергию, с другой. Наша поговорка «находиться между молотом и наковальней», отражает голод, нищету, болезни, отсутствие жилья и страдания, которые являются уделом народов этих стран.
11. Разочаровавшись в результатах пятой сессии ЮНКТАД, Комитет полного состава предусмотрел в соответствии с резолюцией 32/174 Генеральной Ассамблеи необходимые меры для контроля за экономическим положением. И, как было четко отмечено на 40-м заседании его Председателем, уважаемым представителем Индии, выступившим от имени Группы 77, а также г-ном Стольтенбергом, представителем Норвегии, в качестве Председателя Комитета полного состава, Комитет провел два важных заседания до и после шестой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран¹ для изучения серьезного положения в развивающемся мире и для представления своих решений Генеральной Ассамблее на этой сессии для срочного рассмотрения.
12. В ходе прений Комитета как Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, так и генеральный директор по развитию и экономическому сотрудничеству, а также директор-исполнитель ЮНИДО, генеральный секретарь ЮНКТАД, и представители других учреждений в дополнение к государствам — членам Комитета единогласно подчеркнули необходимость перестройки структуры глобального производства, потребления и торговли, с тем чтобы обеспечить значительное увеличение доли развивающихся стран в мировой индустрии и разрешить развивающимся странам осуществлять полный и эффективный контроль над использованием своих естественных ресурсов. Группа 77 на заседании Комитета полного состава, на совещании движения неприсоединившихся стран в Гаване, а также на совещании на уровне министров иностранных дел в центральных учреждениях Группы 77 в этом месяце поддержала предложение о проведении нового раунда глобальных переговоров по вопросам международного экономического сотрудничества в целях развития. Это предложение является самым важным шагом, предпринятым главами государств и правительств в Гаване; оно было поддержано в Нью-Йорке на заседании Комитета полного состава, и теперь на Ассамблее мы должны рассмотреть это предложение [А/34/34, часть третья, приложение I]. Мы надеемся, что Генеральная Ассамблея примет справедливое решение по этому предложению.
13. В свете критического международного экономического положения, растущего разрыва между богатыми и бедными и усугубляющейся атмосферы беспокойства в развивающемся мире, делегация Демократической Республики Афганистан считает, что находящийся на рассмотрении пункт 55 и предложение, сделанное Группой 77 на заседании Комитета полного состава, представляют самый критический и важный пункт на данной сессии Ассамблеи, пункт, который заслуживает нашего серьезного внимания. Мы также твердо считаем, что Комитет полного состава не смотря на неэффективность его работы в ходе 1977 и 1978 годов очень серьезно подошел к тем

¹ Проходила в Гаване 3—9 сентября 1979 года.

спорным вопросам, которые стояли на его повестке дня в этом году, и мы согласны с Председателем Комитета г-ном Стольтенбергом в том, что только через этот форум мы можем вновь оживить и укрепить диалог Север — Юг и сделать глобальные переговоры эффективными. Неудача Парижской конференции по международному экономическому сотрудничеству, а также состоявшаяся в Маниле пятая сессия ЮНКТАД, о которой я уже говорил, еще более подчеркивают важность того, чтобы Комитет полного состава был эффективным форумом для диалога Север — Юг, поскольку данный Комитет является не только экономическим, но также и политическим форумом, от которого мы можем перейти к основным решениям мировых экономических проблем.

14. Хотя Комитет полного состава в те краткие сроки, которые были отведены ему, не смог принять конкретные предложения, он, тем не менее, очень серьезно рассмотрел все вопросы, которые стояли на повестке дня, определил те принципы, по которым возможно было достигнуть согласия, а также те вопросы, по которым необходима дальнейшая консультация; он не торопился утверждать какие-либо предложения, дав время для размышлений в ходе переговоров. Комитет полного состава единодушно признал, что если глобальные переговоры будут иметь место в рамках Организации Объединенных Наций, возможно в самом Комитете полного состава, то многие вопросы, стоящие перед нами, найдут свое разрешение, при условии что эти переговоры будут строго ограничены временными рамками для достижения быстрых результатов.

15. Мы также считаем, что предложение Группы 77 о глобальных переговорах никоим образом не дублирует текущие переговоры по вопросам Международной стратегии развития, но что более эффективные глобальные переговоры, если они будут проведены серьезно и искренне в определенных временных рамках, приведут к разрешению всех основных вопросов и к претворению нового международного экономического порядка в жизнь. От Председателя Комитета полного состава и самого Комитета зависит, чтобы заседания проходили чаще и на более высоком уровне для обеспечения соответствующей необходимой подготовки к глобальным переговорам и для подготовки почвы к предстоящей специальной сессии в 1980 году.

16. Имеются и другие предложения в связи со специальными категориями государств, такими как государства, не имеющие выхода к морю [там же, приложение VII], которые находятся в тяжелом экономическом положении в результате неблагоприятных географических и исторических условий, а также островные развивающиеся страны [там же, приложение VI] и наиболее серьезно пострадавшие страны [там же, приложение IV]. Я надеюсь, что эти предложения привлекут особое внимание и будут рассмотрены как на заседании Ассамблеи, так и на заседаниях Комитета. Я не устанавливаю каких-либо приоритетов по каким-либо конкретным предложениям,

приложенным к докладу Комитета, который мы рассматриваем, однако считаю своей обязанностью в качестве представителя наименее развитой страны среди развивающихся стран, а также страны, не имеющей выхода к морю, заявить, что проблемы стран Азии, Африки и Латинской Америки, не имеющих выхода к морю, еще более остры, чем проблемы любых других наиболее пострадавших или островных развивающихся стран. Это — серьезные проблемы, вытекающие из постоянного географического фактора, который мешает торговле и доступу к морю и внешнему миру. В действительности эти страны являются единственными странами, которые нуждаются в сотрудничестве развивающихся стран, и прежде всего в сотрудничестве своих соседей, которые сами могут быть развивающимися странами. Поэтому транзитные страны Азии, Африки и Латинской Америки должны первыми зажечь огонь сотрудничества со странами, не имеющими выхода к морю, поскольку это поможет стимулировать и развивать торговлю между ними, создавая атмосферу дружбы и сотрудничества в их собственном регионе, как того требуют резолюции № 1 и № 7, принятые в Гаване на шестой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран [см. A/34/542, приложение, раздел VI B].

17. На данном этапе, как я уже говорил, я не хотел бы затрагивать сути этих резолюций, поскольку, как отметил уважаемый представитель Индии и Председатель Группы 77, эти резолюции будут обсуждаться позднее, после тщательных консультаций в ноябре, и у нас будет достаточно времени для того, чтобы изложить по ним свою точку зрения. Сейчас я хотел бы подчеркнуть тот факт, что в соответствии с поговоркой «своя рубашка ближе к телу», Группа 77 и развивающиеся страны должны сначала достичь сотрудничества друг с другом, что сделает их более сплоченными в глобальных переговорах для решения основных экономических проблем, стоящих перед нами.

18. Мы должны быть бдительными и решительными в наших усилиях и не должны упускать никаких возможностей, направленных на пользу человечества. Мы верим, что весь мир — это один дом, под крышей которого каждое государство должно жить как член единой семьи. Мы все должны помогать друг другу, поскольку являемся членами одной и той же семьи.

19. Г-н САДЕГИ АРАНДИ (Иран) (*говорит по-английски*): Второй год подряд Генеральная Ассамблея рассматривает на своих пленарных заседаниях пункт о развитии и международном экономическом сотрудничестве. Данная процедура была принята для того, чтобы еще раз подчеркнуть законную обеспокоенность международного сообщества в связи с мрачными перспективами мировой экономики, и в частности ее серьезными последствиями для развивающихся стран. Поэтому сейчас уместно дать объективную оценку результатам продолжающихся переговоров в Комитете полного состава и других форумах Ор-

ганизации Объединенных Наций с целью придать новый импульс будущему курсу действий.

20. Итоги переговоров по международному экономическому сотрудничеству как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами до сих пор вызывают разочарование и тревогу.

21. Созыв шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи вызвал много надежд и ожиданий у развивающихся стран, которые долго страдали от жестокой несправедливости и неравенства, существовавших в мировом экономическом порядке. Они возлагали свои надежды на рост сознания того, что мировой экономический порядок, созданный после второй мировой войны, подходит к концу и что новый справедливый порядок находится в процессе создания. С той же надеждой они покинули седьмую специальную сессию Генеральной Ассамблеи, чтобы приступить к подлинному значимому диалогу с целью достижения таких системных изменений в мировой экономике, которые основывались бы на новом международном экономическом порядке. Однако ход последующих событий не оправдал этих надежд.

22. Парижская конференция по международному экономическому сотрудничеству явилась еще одной фазой в диалоге Север — Юг, проведенной за пределами системы Организации Объединенных Наций, и результаты ее хорошо известны Ассамблее. Создание Комитета полного состава на уровне Организации Объединенных Наций для продолжения процесса переговоров в рамках нового международного экономического порядка до сих пор не дало результатов. Итоги других международных конференций и встреч, дорого стоивших Организации Объединенных Наций, таких как пятая сессия ЮНКТАД, Конференция Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, многосторонние торговые переговоры и т. д. также не вселяют надежд.

23. Все усилия, предпринятые после первого раунда переговоров между богатым Севером и бедным Югом на первой сессии ЮНКТАД², либо закончились неудачей, либо дали скудные результаты. Особенно тревожно то, что, пока международные переговоры по неотложным проблемам мировой экономики не приносят каких-либо конструктивных результатов, фактическое экономическое положение резко ухудшается. Мировая экономика стоит перед самым серьезным кризисом со времени второй мировой войны. Пагубные последствия этого глубокого кризиса все более и более сказываются на уязвимой экономике развивающихся стран. Исследования и доклады по вопросам экономического развития развивающихся стран свидетельствуют об ужасающем реальном положении в этих странах, которое постоянно ухудшается по сравнению с экономическим процветанием развитых стран.

24. Основной причиной неудачи всех международных действий по улучшению нынешнего положения мировой экономики является увековечение несправедливой и неравноправной экономической системы, определяющей международные экономические отношения. Основная причина отсутствия успеха в международных переговорах заключается в том, что старая система осталась нетронутой. Проблемы мировой экономики, усугубляющие негативные тенденции в международных экономических отношениях, последствия которых для развивающихся стран становятся все более пагубными, носят структурный характер. Частичные и краткосрочные меры не помогают решить эти проблемы. Давно назрела необходимость решительного и радикального изменения структуры мировой экономики. Действительно, шестая и седьмая специальные сессии Генеральной Ассамблеи заложили основы для такой деятельности.

25. Генеральный директор по вопросам развития и международного экономического сотрудничества уже говорил о необходимости структурных преобразований в своем заявлении во Втором комитете 1 октября прошлого года, в котором он отметил, что

«характерной особенностью Декларации и Программы действий по установлению нового международного экономического порядка, элементы которой в дальнейшем разработаны в Хартии экономических прав и обязанностей государств, является ее призыв к структурным изменениям. Эти документы основаны на той предпосылке, что систематические изменения должны осуществляться в мировой экономике в целях освобождения развивающихся стран от состояния зависимости от развитых стран, которое является не только результатом, но и причинным фактором их слаборазвитости»³.

26. Часто говорится о том, что продолжение существования этой системы не отвечает ничьим интересам. Однако парадоксально, что некоторые развитые страны упорно сопротивляются любым переменам в статус-кво. Вместо того чтобы заняться решением реальных проблем, эти страны вновь и вновь пытаются отвлечь внимание, принося новые концепции или предложения, не отражающие реальности ситуации, существующей в «третьем мире».

27. Есть и такие страны, которые пытаются сосредоточить международное внимание на положении в области энергии и на решении стран, экспортирующих нефть, регулировать цены на нефть с целью ослабления эффекта международной инфляции и валютных колебаний. Шестая специальная сессия Генеральной Ассамблеи состоялась как раз тогда, когда предпринимались эти шаги. Народу Ирана подобные попытки напо-

³ См. документ А/С.2/34/4, стр. 1—2. Этот документ содержит полный текст выступления; краткое изложение см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Второй комитет, 4-е заседание, пункты 20—34, и там же, Второй комитет, Сессионный выпуск*, исправление.

² Проходила в Женеве 23 марта — 16 июня 1964 года.

минают, в частности, о тех временах, когда покойный Мохаммед Мосаддык руководил борьбой народа за осуществление его законных прав на свои природные ресурсы, о том периоде времени, когда международному империализму удалось подавить борьбу угнетенного народа Ирана, используя самые порочные средства и заговоры.

28. Рост цен на нефть — так называемый энергетический кризис — является непосредственным и логическим следствием нынешнего экономического кризиса. Он в основном является результатом неэффективности международной валютной системы и ее несостоятельности сдерживать ненужные валютные колебания, подрывающие реальную цену экспортных поступлений стран — производителей нефти. Согласно World Development Report 1979⁴, несмотря на нынешнее увеличение цен, цена на нефть по-прежнему падает в реальном выражении, подрываемая глобальной инфляцией и девальвацией доллара США. Цена на баррель нефти-сырца в июле 1979 года была примерно на том же уровне, что и в 1974 году, то есть менее 8 долларов США. Нет нужды говорить о том, что, хотя цена на нефть и была заморожена на 18 месяцев, мировая экономика не показала каких-либо признаков восстановления. Более того, мировая экономика опять столкнулась с кризисом задолго до так называемого энергетического кризиса в 1973 году. С другой стороны, нынешняя тенденция потребления нефти в развитых странах, потребляющих более 80 процентов мирового производства, неоправданна. Тем не менее эта тенденция недавно была усугублена в результате политики этих стран, направленной на накопление запасов.

29. Международное сообщество не заинтересовано в том, чтобы отвлекать внимание от подлинных экономических проблем мира и от переговоров о создании нового международного экономического порядка. Все страны, и особенно развитые, должны доказать свою добрую волю и решимость достигнуть подлинного международного сотрудничества.

30. Откликаясь на эту задачу и стремясь дать новый толчок для того, чтобы вывести положение в Комитете полного состава из нынешнего тупика, Группа 77 выступила с предложением о новом раунде глобальных переговоров. Теперь, когда Генеральная Ассамблея собирается принять решение относительно начала нового раунда глобальных переговоров и их подготовки, необходимо учесть некоторые моменты.

31. С самого начала необходимо подчеркнуть, что переговоры должны проводиться на основе и в рамках решений, принятых на шестой и седьмой специальных сессиях Генеральной Ассамблеи. Главное содержание этих решений заключается в перестройке нынешней анахроничной мировой экономической системы — системы, основанной на эксплуатации народных масс стран «третьего ми-

ра» и на разграблении их природных ресурсов; системы, которая основана на несправедливом международном разделении труда за счет стран развивающихся стран; системы, в которой процесс принятия решений по международным валютно-финансовым вопросам в основном находится под контролем Севера; системы, которая привела к пагубной международной инфляции и к валютной нестабильности, что перенесло последствия экономического кризиса в развивающиеся страны.

32. Новый раунд глобальных переговоров должен ориентироваться на разрешение этих основных проблем и должен быть направлен на ликвидацию этих несправедливостей и неравенства.

33. Моя страна не пощадит усилий ради выполнения этих благородных целей. Цель исламской революции народа Ирана состояла в осуществлении свободы, справедливости и равенства. Поэтому вполне естественно, что наш народ оказывает всестороннюю поддержку делу создания международного экономического порядка, который будет действительно откликаться на реальные потребности и насущные проблемы развивающихся стран путем содействия справедливости и равенства всех угнетенных народов «третьего мира».

34. Г-н ЭНДЕРСОН (Австралия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы в начале своего выступления выразить признательность австралийского правительства г-ну Стольтенбергу за доклад, который он представил Генеральной Ассамблее о работе Комитета полного состава. Хотя достижения Комитета могут показаться скромными, это вовсе не отражает тех значительных усилий, которые были предприняты г-ном Стольтенбергом. Я хотел бы отметить, что мы знаем о большой работе, которую он проводил, в частности, для подготовки основных заседаний Комитета. Это было особенно очевидно на втором заседании по вопросам продовольствия и сельского хозяйства в марте этого года, а также на третьем заседании, состоявшемся в сентябре прошлого года. Безусловно, из этого надо извлечь урок. Когда мы размышляем о проблемах, связанных с перестройкой расписания Конференции Организации Объединенных Наций по вопросам диалога между Севером и Югом, то довольно ясно сознаем, что заседания часто проводятся без надлежащей подготовки.

35. Мы также признательны г-ну Стольтенбергу за то, что на 34-м заседании Комитета полного состава, состоявшемся 15-го сентября, и снова здесь в заявлении на прошлой неделе [40-е заседание] он напомнил нам о том, что диалогу между Севером и Югом нельзя содействовать процессом жонглирования словами с целью придания видимости договоренности. Мы согласны с ним в том, что было бы предпочтительно определить существующие разногласия, когда они есть, подойти к ним в духе откровенности и искать практических и реальных решений.

⁴ The World Bank (Washington, D.C., 1979).

36. Сейчас предлагается, чтобы Комитет полного состава взял на себя новую ответственность, а именно подготовил глобальный раунд переговоров по вопросам, обсуждаемым в диалоге между Севером и Югом, которые будут проведены на специальной сессии Генеральной Ассамблеи в 1980 году. Это будет новая трудная задача. Австралийское правительство внимательно изучило это предложение, и, как было сказано министром иностранных дел Австралии в его заявлении в общих прениях 1 октября, мы готовы в принципе согласиться с этим предложением [16-е заседание, пункт 209]. Мы ожидаем при этом, что подготовительная работа будет завершена успешно, и, когда Комитет полного состава представит свой доклад специальной сессии в 1980 году, будет иметься общая договоренность о том, что процесс глобальных переговоров может продвигаться на основе, приемлемой для всех.

37. Дискуссии в Комитете полного состава, который действует в качестве подготовительного комитета, неизбежно будут сложными. Мы не питаем иллюзий на этот счет. Предложение, представленное на наше рассмотрение, — и мы это признаем — все еще излагается в довольно общих выражениях, поэтому его необходимо наполнить конкретным содержанием. В этой связи мы особо отмечаем заявление, сделанное на 31-м заседании Комитета полного состава 12 сентября тогдашним представителем Группы 77 послом Местири, о том, что развивающиеся страны будут готовы рассмотреть все предложения. Мы приветствуем гибкость и объективность, продемонстрированные в этом заявлении. В то же время, поскольку предложение выдвинуто развивающимися странами, необходимо подождать дальнейшего разъяснения Группы 77 относительно того, что они имеют в виду, выдвигая предложение о глобальных переговорах. Заявление, сделанное 18 октября представителем Индии [40-е заседание] от имени Группы 77, было полезным, однако ясно, что необходимо еще разъяснить основные вопросы.

38. Я хотел бы подчеркнуть один момент в связи с выработкой условий проведения глобальных переговоров, который заключается в том, что Австралия будет рассчитывать на практический прогресс по вопросам, которые, как мы все хорошо знаем, являются сложными. Мы считаем — и здесь я опять могу сослаться на мнение моего министра иностранных дел, высказанное им на заседании Ассамблеи, что прогресс неизбежно будет достигаться по этапам, а не обязательно комплексно. Мы подчеркиваем этот момент несмотря на то, что глобальные переговоры должны охватить все взаимосвязанные вопросы. Мы должны стремиться к продвижению вперед там, где мы это можем сделать. Некоторые области, может быть, поддаются договоренностям больше, чем другие. Ведя глобальные переговоры по широкому кругу взаимосвязанных вопросов, мы также не хотим отказываться и от переговоров по тем же вопросам, успешно проводящихся на других, более специализированных форумах. Эти

специализированные форумы должны там, где это возможно, решать проблемы, входящие в их компетенцию. Прежде всего мы ожидаем, что все участники будут заниматься новым процессом и прилагать совместные усилия в духе практического сотрудничества, взаимной поддержки и в духе компромисса в качестве руководящих принципов.

39. Г-н РАКУТУНАИВУ (Мадагаскар) (*говорит по-французски*): Рассмотрение доклада Комитета полного состава, созданного в соответствии с резолюцией 32/174, проходит накануне специальной сессии 1980 года и приобретает особое значение. На самом деле, Комитет был уполномочен нашей Ассамблеей внимательно рассмотреть до начала указанной сессии вопросы, связанные с установлением нового международного экономического порядка.

40. Задача этого органа, на который страны «третьего мира» возложили такие большие надежды, становится все более и более сложной в момент, когда мир стоит перед лицом глубокого экономического кризиса и международное сообщество переживает критический этап в области международного экономического сотрудничества.

41. Эти соображения должны побудить нас сосредоточить дискуссии на оценке результатов недавних экономических переговоров в различных международных органах. Такой анализ должен позволить нам посмотреть, в каком направлении следует ориентировать работу Комитета для того, чтобы дать необходимый толчок работе по установлению нового международного экономического порядка.

42. В 1979 году прошли многие важные переговоры. К сожалению, мы отмечаем, что переговоры не дали каких-либо ободряющих результатов. По сути дела, на переговорах было разработано слишком мало практических мер по основным проблемам, представляющим взаимный интерес.

43. Что касается работы Комитета полного состава, то следует напомнить, что в прошлом году почти все наше ценное время было потрачено на процедурные прения. В этом году Комитет рассмотрел такие важные вопросы, как передача реальных ресурсов развивающимся странам, проблемы продовольствия и промышленного развития, однако никакого существенного прогресса достигнуто не было.

44. Говоря в общем, соглашения, достигнутые по первым двум вопросам, не являются каким-то новым дополнением к уже достигнутым общим целям в этих областях. Поэтому, когда речь идет о претворении этих целей в оперативные реальности, следует ожидать негативной реакции развитых стран.

45. Предложения Группы 77, касающиеся специальных мер по оказанию помощи наименее развитым странам, странам, не имеющим выхода к морю, и наиболее серьезно пострадавшим странам, не привели ни к какому соглашению, поскольку в них предусматривается предоставление

вдвое большей помощи развитыми странами для перечисленных категорий стран.

46. Рекомендация, которая касалась островных развивающихся стран, была, однако, принята, поскольку в ней просто перечислялись условия уже принятых решений.

47. Дискуссии об индустриальном развитии не привели ни к какому прогрессу. Особенно достойно сожаления, что на пятой сессии ЮНКТАД не могли быть рассмотрены с той серьезностью, которую они заслуживают, фундаментальные проблемы, касающиеся соответствующих мер, направленных на изменение структур. Торговые и валютные вопросы постигла та же участь

48. Работа Подготовительного комитета по новой Международной стратегии развития также вызывает разочарование.

49. Конференция по науке и технике в целях развития смогла принять некоторые решения по финансовым и организационным вопросам⁵. Но следует признать, что эти решения охватывают только малую часть требований развивающихся стран.

50. Это лишь краткое резюме, но далеко не исчерпывающее. Оно заставляет нас сделать следующие замечания.

51. Разумеется, различия в концепции относительно характера проблем и их практического решения являются препятствием на пути разработки позиции, приемлемой для всех. Мы тем не менее убеждены в том, что позиции в отношении развивающихся стран несмотря на наши повторяющиеся замечания не только устарели, но и идут вразрез с нашими целями.

52. Усилия, предпринимаемые в рамках создания нового международного экономического порядка, являются инициативой развивающихся стран. Они наталкиваются на систематическую и яростную оппозицию привилегированных стран, которые упорно стремятся сохранить нормы и условия международной экономической торговли, выгодные им, и удерживают свои позиции в монополиях, а также в экономике и внешней торговле молодых государств.

53. Совершенно ясно, что стратегическая цель империалистических держав заключается в том, чтобы согласиться с проблемами ограниченной важности, для того чтобы избежать еще одной открытой конфронтации с развивающимися странами, подобной той, которая имела место в 1973 и 1974 годах во время нефтяного кризиса.

54. Отказываясь от ведения серьезных переговоров, развитые страны стремятся оттянуть реорганизацию и сократить усилия, предпринимаемые для достижения радикальных изменений в структуре. Как часто мы говорили о необходимости

этих изменений, которые должны быть предприняты в международных экономических отношениях! Генеральный директор по вопросам развития и международного экономического сотрудничества говорил об этом в своем недавнем заявлении 1 октября во Втором комитете.

55. Следует напомнить, что функционирование международной экономической системы в ее нынешнем виде характеризуется искажениями и диспропорциями, которые наносят ущерб интересам развивающихся стран.

56. Учитывая упорство вводящих в заблуждение и поистине устаревших позиций наших партнеров в развитых странах, мы ограничиваемся повторением одних и тех же замечаний от одной сессии к другой.

57. Но мы считаем, что эта деятельность не утратила своего значения. Напротив, мы считаем, что уместность наших усилий возрастает, особенно сейчас, когда мы должны конкретизировать вопросы и уйти от общих обсуждений, которые постоянно связывают учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций.

58. Резолюции и заявления должны быть немедленно воплощены в конкретные действия. Важно, чтобы эти меры были как можно быстрее осуществлены.

59. Правильно это или нет, но развитые страны удовлетворены неустойчивым положением, о котором мы только что говорили, а страны «третьего мира» по-прежнему страдают от влияния мирового экономического кризиса самым безысходным и трагическим образом.

60. Председатель движения неприсоединения недавно использовал возможность говорить с этой трибуны [31-е заседание] о всякого рода серьезных несправедливостях в отношении стран «третьего мира», особенно в экономической, валютной и финансовой областях.

61. Учитывая это положение, международное общество не может оставаться безучастным. В этой связи Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций в своем докладе о работе Организации заявил, что

«необходимо, чтобы все государства обратили серьезное внимание на опасность отсрочки и пересмотрели свою позицию в свете своих долгосрочных интересов и потребностей» [см. А/34/1, раздел V].

Он добавил:

«Новый импульс в переговорах Север — Юг будет в значительной степени способствовать тому, чтобы покончить с состоянием неопределенности и разочарования» [там же].

62. Нынешнее критическое состояние мировой экономики и необходимость сотрудничества и международной справедливости требуют совместных

⁵ См. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, Вена, 20—31 августа 1979 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.I.21 и исправление).

международных действий. Чтобы эти действия были эффективными, они должны предприниматься с точки зрения мировой экономики и ее механизма. Мы должны укрепить существующий механизм, через который может быть достигнуто ведение глобальных переговоров об установлении нового международного экономического порядка в рамках Организации Объединенных Наций. Создание Комитета полного состава отвечает этой цели.

63. В соответствии со своим мандатом Комитет полного состава должен определить новые руководящие линии и придать необходимый импульс для ведения переговоров и принятия решений по все еще остающимся многочисленным вопросам.

64. Взаимозависимость проблем, касающихся торговли, развития, финансирования и международной валютной системы, не нуждается в подтверждении. Становится все более очевидным, что эти проблемы нельзя решить в отрыве друг от друга. В частности, они могут быть решены только в результате изучения связанных с ними структурных характеристик, касающихся национальных экономик и международных экономических отношений. Данное положение оправдывает новое предложение Группы 77 о том, что в рамках специальной сессии должен быть предпринят ряд глобальных переговоров. Комитет рекомендует нам рассмотреть данное предложение в предварительном порядке.

65. Как указывается в проекте, переговоры должны охватывать вопросы, представляющие первоочередную важность для развития, включая энергию, для того чтобы рассеять недопонимание относительно того, что развивающиеся страны не уделяют должного внимания этой проблеме.

66. Но мы отвергаем идею о том, что изменения цен на нефть являются основной причиной замедления темпов экономического роста.

67. Более того, следует подчеркивать принцип универсальности, содержащийся в этом предложении. В этой связи мы должны напомнить, что отсутствие этого принципа явилось одной из причин затруднений работы Парижской конференции по международному экономическому сотрудничеству.

68. Поэтому мы должны полагаться на эффективное и равноправное участие всех стран и всех групп, без различия в их экономической и социальной системах.

69. Меры должны носить практическую направленность и ориентироваться на достижение конкретных результатов. Мы призываем к тому, чтобы в рамках этих переговоров находила свое отражение не только необходимость изменений, но и достижение новых соглашений, новых договоренностей, которые приведут к эффективным изменениям.

70. Особое значение следует уделить подготовке этих переговоров. Мы считаем, что эту задачу сле-

дует поручить Комитету полного состава. Некоторые сомневаются во взаимозависимости, которая может быть установлена между новой серией переговоров и переговорами, которые ведутся в настоящее время в других международных форумах. В этой связи было четко заявлено, то глобальные переговоры ни в коей мере не должны мешать прогрессу работы других форумов или органов Организации Объединенных Наций в их соответствующих сферах.

71. Были также подняты другие вопросы, касающиеся структуры, организации и графика переговоров. Председатель Группы 77 уже имел возможность ответить на некоторые из вопросов, которые должны быть рассмотрены в целом на данной сессии Генеральной Ассамблеи.

72. Какой бы механизм ни был создан, переговоры будут безрезультатными до тех пор, пока развитые страны не докажут, что они могут изменить свою позицию. Кризис, который мы сейчас испытываем, должен заставить промышленно развитые страны в большей мере сознавать тот потенциал, который представляет собой развитие «третьего мира» в качестве инструмента оздоровления мировой экономики.

73. Призыв, с которым мы обращаемся в этом контексте, не должен рассматриваться нашими партнерами как внешнее принуждение, а скорее как положительная реакция, направленная на достижение взаимоприемлемого экономического и социального прогресса.

74. Таковы были некоторые замечания, которые моя делегация хотела бы представить Генеральной Ассамблее в отношении сотрудничества Север — Юг.

75. Однако это сотрудничество не может быть не чем иным, как новой формой увековечения настоящей системы, пока мы не будем рассматривать сотрудничество Юг — Юг в качестве неотъемлемой части процесса международного развития. Следует, к сожалению, отметить, что некоторые развитые страны, как видно, не считают или не желают считаться с важностью и масштабом этой новой формы сотрудничества; это явствует из того, что во время пятой сессии ЮНКТАД они включили эту точку зрения в глобальную стратегию развития.

76. Основанное на принципе коллективной автономии сотрудничество среди развивающихся стран дает возможность укрепить позиции таких стран в вопросе о торговле и в соответствующей деятельности и добиваться лучших результатов проведения международных переговоров. Этот вопрос сейчас вышел далеко за рамки принципиальных обязательств. Некоторые инициативы, выдвинутые на конференции в Буэнос-Айресе⁶, так же как

⁶ См. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, Буэнос-Айрес, 30 августа — 12 сентября 1978 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.78.II.A.11 и исправление).

и Арушская программа коллективного самообеспечения и рамок для переговоров⁷, предусматривают несколько возможностей для сотрудничества.

77. Желая сделать действенными положения такой программы, президент Демократической Республики Мадагаскар представил неприсоединившимся странам в Гаване конкретные предложения по созданию трех фондов солидарности с основной целью способствовать экономическому, валютному и финансовому сотрудничеству среди неприсоединившихся стран.

78. Эти фонды финансировались бы путем взносов государств-членов в соответствии с их валовым национальным продуктом и их резервами, путем взносов некоторых государств-членов на основе их доходов и путем возможных займов международных финансовых органов и на валютных рынках.

79. Первым был бы валютный фонд, который, предоставляя краткосрочные и среднесрочные займы, помог бы странам-членам преодолеть дефицит в их балансе платежей, причиненный в основном импортом нефти. Другим положительным фактором было бы то, что он способствовал бы развитию торговли между странами-членами и служил бы посредником последних в предоставлении займов на валютных рынках. Таким образом, он помог бы устранить ограничения по текущим платежам.

80. Вторым фондом назывался бы фонд развития. Он помогал бы странам-членам финансировать свои планы по инвестициям и помог бы им в выборе или осуществлении этих планов.

81. Третий представлял бы собой орган для финансирования буферных запасов и для стабилизации цен на основные продукты. Он предпринимал бы соответствующие меры на рынке сырьевых товаров, в случае если цены переходили бы границы определенной шкалы, которая должна определяться периодически.

82. Эти фонды, о которых мы говорим, рано или поздно войдут в практику. Таковы примеры видов сотрудничества, которое может проводиться в направлении Юг и которое наши коллеги на Севере могут использовать в качестве основы для достижения лучшего взаимопонимания наших нужд и чаяний. Кроме того, они не должны рассматриваться в качестве альтернативы. Это задачи, которые мы ставим перед международным сообществом и перед собой. Мы ставим их перед собой, с тем чтобы испытать наши истинные возможности самостоятельного развития. Мы ставим их перед международным сообществом, поскольку такие усилия привнесут новые формы в международное сотрудничество и эффективно послужат перестройке международных экономических отношений.

⁷ Принята на четвертом Совещании на уровне министров Группы 77, проходившем в Аруше 12—16 февраля 1979 года.

83. Г-н ВАЛТАСААРИ (Финляндия) (*говорит по-английски*): На рассмотрении Генеральной Ассамблеи находится предложение, представленное Группой 77, относительно глобальных переговоров по вопросу о международном экономическом сотрудничестве [A/34/34, часть третья, приложение I]. В своем выступлении я ограничусь этим предложением.

84. При настоящем экономическом положении правительство Финляндии хорошо понимает причины, которые побудили Группу 77 представить это предложение. По мнению моего правительства, оно является важным и заслуживает тщательного рассмотрения на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи.

85. Рассматривая это предложение, Финляндия основывает свою точку зрения на следующих принципах. Во-первых, диалог по глобальным экономическим вопросам является составной частью сегодняшней международной политики. Во-вторых, предложение Группы 77 содержит несколько элементов, которые в прошлом были поддержаны правительством моей страны в органах Организации Объединенных Наций. Например, мы приветствуем тот факт, что предложенные переговоры будут открыты для всех государств, что, следовательно, приведет к укреплению роли Организации Объединенных Наций. Мы также приветствуем тот факт, что целью этого предложения, по-видимому, является обсуждение всех основных вопросов международного экономического сотрудничества, включая вопрос об энергии. В-третьих, мы с удовлетворением признаем, что это предложение не ставит целью прекращение работы в этом направлении других форумов Организации Объединенных Наций, а скорее, укрепляет и стимулирует ее завершение. В-четвертых, наконец, мы продолжаем подчеркивать важность достижения скорейшего прогресса в подготовке новой Международной стратегии развития.

86. Предложение начать переговоры в определенных районах вместе с подготовкой новой Международной стратегии развития, является комплексным подходом и, по нашему мнению, подтверждает принцип взаимозависимости стран и проблем. Правительство моей страны надеется, что эти предложения привнесут необходимый импульс, а также будут способствовать сосредоточению усилий на многосторонних элементах деятельности по глобальным экономическим вопросам.

87. Что касается процедуры, то мы приняли во внимание заявление посла Индии, Председателя Группы 77, в котором он отметил, что Группа считает это предложение достаточно важным, чтобы не принимать по нему поспешного решения; напротив, оно требует, чтобы были предоставлены необходимые условия в соответствующее время для рассмотрения предложения на пленарных заседаниях Генеральной Ассамблеи [40-е заседание, пункт 54]. Мы приняли во внимание также его точку зрения о том, что Генеральная Ассамблея должна решительно, в принципе, под-

вердить обязательства всех стран в отношении глобальных переговоров, как это отражено в предложении Группы 77 [там же, пункт 55].

88. Мое правительство надеется, что международное сообщество в период сессии Генеральной Ассамблеи добьется взаимопонимания, которое дало бы возможность Комитету полного состава начать эффективную подготовку к глобальному раунду переговоров в начале следующего года. Эта подготовка должна позволить специальной сессии Генеральной Ассамблеи, проведение которой намечено на 1980 год, принять окончательное решение по этому важному вопросу.

89. Г-н ГАДЕЛЬ ХАК (Египет) (*говорит по-арабски*): Делегация моей страны прежде всего хотела бы указать, что в своем кратком заявлении мы не намерены описывать позиции, которые занимает Египет в международных экономических вопросах. Моя делегация уже сделала это подробно в своем заявлении на 12-м заседании Второго комитета 10 октября прошлого года. Главной целью настоящего заявления является поддержка предложения, внесенного представителем Индии, Председателем Группы 77, на этой Ассамблее 18 октября прошлого года, и подчеркнуть позицию правительства Египта по некоторым вопросам, нашедшую отражение в докладе Комитета полного состава.

90. Все понимают, что цель, для которой был создан Комитет полного состава,— по возможности помогать Генеральной Ассамблее следить за осуществлением резолюций и подготовительными мерами, согласованными на переговорах в органах Организации Объединенных Наций по установлению нового международного экономического порядка, придать импульс решению проблем, с которыми пришлось столкнуться при проведении переговоров, и помочь их решению. Из доклада, который находится у нас на рассмотрении, ясно, что на трех заседаниях Комитета полного состава были достигнуты лишь ограниченные результаты. Это особенно разочаровывает, потому что многие государства придают особое значение работе Комитета полного состава и возлагают большие надежды на то, что он достигнет значительного прогресса в решении стоящих перед ним проблем, особенно тех, с которыми сталкиваются развивающиеся страны.

91. Причины несоответствия этих результатов ясны всем, и моя делегация не хотела бы отнимать у Ассамблеи ценное время, подробно рассматривая их. Но мы хотели бы подчеркнуть необходимость извлечь уроки из опыта прошлого, с тем чтобы избежать повторения уже имевших место ошибок. Несмотря на ограниченные результаты переговоров в Комитете полного состава, становится ясно, что проявляется более внимательное понимание проблем развивающихся стран.

92. Мы находимся на пороге нового Десятилетия развития и приближаемся к новому раунду глобальных переговоров, для которого Группа 77 представила проект резолюции, находящийся в

настоящее время на рассмотрении Генеральной Ассамблеи. Группа 77 стремилась придать новый импульс политике в отношении этих вопросов, включающих вопросы энергии и эффективного вклада в осуществление стратегии на следующее Десятилетие развития Организации Объединенных Наций.

93. Группа 77 ясно заявила, что предстоящие глобальные переговоры не являются и не должны быть повторением переговоров на Конференции по международному экономическому сотрудничеству, проходившей в Париже, и что эти конкретные соглашения должны быть достигнуты за определенный период времени.

94. Предложение Группы 77 является серьезной попыткой со стороны Группы решить те проблемы, с которыми мир сталкивается в настоящее время. Это предложение должно получить поддержку всех государств, для чего должен быть создан необходимый климат и проведена подготовка. Кроме того, искренние намерения и политическая воля, особенно со стороны развитых стран, являются необходимым условием успеха этих переговоров.

95. Рассмотрение вопроса о будущих глобальных переговорах не должно стать причиной того, что мы потеряем из виду необходимость оценки обязательств, уже принятых развитыми странами по отношению к развивающимся странам в соответствии с резолюциями шестой и седьмой специальных сессий Генеральной Ассамблеи, а также тех, которые приняты на других международных форумах. Генеральная Ассамблея одобрила принятие специальных мер в отношении помощи развивающимся странам, испытывающим экономические и географические трудности, трудности в области развития финансов, задолженности, международной торговли и передачи технологии, а также в других сферах международного экономического сотрудничества. В этой категории стран находятся наименее развитые страны, страны, находящиеся в наиболее невыгодном положении, страны, не имеющие выхода к морю, а также островные развивающиеся страны.

96. Условия, которые вызвали распределение развивающихся стран по этим категориям, стали еще более актуальными из-за неизменного международного экономического кризиса и ускорения темпов всемирной инфляции. Мы видим, во-первых, продолжающееся снижение темпов производства и дохода на душу населения в этих странах, во-вторых, резкий рост стоимости импорта по сравнению с доходами от экспорта, в-третьих, рост стоимости кредитов и процентов по ним по сравнению с поступлениями от экспорта, в-четвертых, уменьшение запасов иностранной валюты и неспособность финансировать собственные программы развития. Все это указывает на наличие в этих государствах экономических трудностей, которые требуют скорейшего осуществления программ, принятых на Генеральной Ассамблее, во имя развития той категории развивающихся стран, кото-

рые, как считается, являются необходимым фактором для установления нового международного экономического порядка.

97. Проблемы, стоящие перед этими странами, являются срочными и актуальными, и развитые страны должны выполнить взятые в этом отношении на себя обязательства.

98. В настоящее время международные экономические отношения находятся на решающем этапе, который характеризуется тем, что международному сообществу необходимо срочно произвести структурные изменения в экономических отношениях между развитыми и развивающимися странами на основе принципа международной взаимозависимости и взаимной помощи, основанной на суверенном равенстве, равных возможностях и справедливом распределении выгод международной торговли, техническом прогрессе в рамках общего понимания и общих интересов.

99. Египет убежден в необходимости продолжения диалога, но он должен проходить на серьезной и твердой основе, поскольку достижение целей международного сообщества невозможно без искренних усилий и политических обязательств со стороны всех, и особенно развитых, государств.

100. Г-н МАКГЕНРИ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Более тридцати лет Организация Объединенных Наций является силой мира. Она является препятствием для агрессии и успокаивающим средством при урегулировании застарелых конфликтов. Она предоставляет место для проведения конфиденциальных переговоров, что способствует достижению гласных решений. Она является престижной платформой, откуда могут звучать речи о несостоявшихся национальных замыслах, провозглашаться международные надежды, может быть мобилизовано общественное мнение и предприняты всеобщие действия.

101. Во время существования Организации Объединенных Наций не удалось избежать ужасов войны. Но в большей части благодаря этому институту международное сообщество уцелело нетронутым, пройдя наиболее изменчивый, опасный и динамичный период, когда-либо описанный в истории.

102. Однако мандат системы Организации Объединенных Наций должен выходить и выходит за рамки обеспокоенности судьбами мира и безопасности. В сущности, он охватывает все сферы человеческой деятельности, от упрочения прав человека до защиты окружающей среды. В последние годы он занял центральное место в международных обсуждениях относительно экономических связей между развивающимися и развитыми странами. Перед нами стоит вопрос: можно ли диалог в Генеральной Ассамблее и в других органах превратить в переговоры еще более успешные, чем те, которые проводятся сейчас?

Ответ не будет являться ни ясным, ни простым, но для прений, в которых мы сейчас принимаем участие, и вопрос, и ответ чрезвычайно важны.

103. Почему глобальные экономические вопросы стали приоритетными пунктами в повестке дня международного сообщества? Потому, что экономическая взаимозависимость стран является абсолютной реальностью. Экономическое будущее наших стран, вне зависимости от их экономических систем, неразрывно связано друг с другом через торговлю, прямые инвестиции, национальные и частные капиталовложения, технологию, перемещение рабочей силы, двусторонние и многосторонние организации. Мы можем соревноваться и оказывать друг другу поддержку, но мы не можем расстраивать материальные планы какой-либо страны, не нанося ущерба своим собственным, а возможно, даже уничтожая их.

104. Сегодня я намерен быть откровенным — возможно, более откровенным, чем того традиционно позволяет дипломатия. Я поступаю так, чувствуя свою глубокую личную ответственность перед системой Организации Объединенных Наций, перед нуждами и чаяниями развивающихся стран и перед многими народами на этой планете — нищими, больными, голодными, которые продолжают смотреть с надеждой и уверенностью на эту ассамблею наций. Я убежден в том, что если мы четко определим наши цели, разумно подойдем к нашим недостаткам и будем вести откровенный разговор друг с другом, то сможем успешно проплыть по этому морю экономических неурядиц. Но если некоторые из нас — и это относится к странам, принадлежащим ко всем региональным группам, — пойдут по легкому пути конфронтации, мы потерпим поражение.

105. Соединенные Штаты Америки внесут свой вклад в укрепление и преобразование международной экономической системы, с тем чтобы все страны смогли осуществлять экономическое развитие и увеличивать благосостояние в рамках социальной справедливости.

106. Для того чтобы повлиять на направление развития международной экономики, необходимо сотрудничество. Было время, когда масштабы экономики Соединенных Штатов Америки были настолько велики, что решение одного нашего правительства могло придать новое направление развитию мировой экономики. Это могло быть справедливым для 1950 года, когда доля Соединенных Штатов Америки составляла 67 процентов от мирового промышленного производства, но эта эпоха миновала — не потому, что Соединенные Штаты стали беднее, а потому, что остальные страны мира стали богаче. Мы стремились к этим новым отношениям, мы облегчали пути к ним, и мы приветствуем их. Сейчас уже невозможно одной стране или даже группе стран определять направление всей международной экономики. Теперь все мы — индустриально развитые страны, нефтедобывающие страны, развивающиеся стра-

ны, социалистические страны и какие бы то ни было другие подгруппы — должны действовать совместно, для того чтобы перестроить международную экономику, уничтожить наихудшие аспекты глобальной проблемы нищеты до окончания этого столетия.

107. Мы не приближаемся к нашим общим целям, ведя бесконечные разговоры о том, как, когда и будет ли создан новый международный экономический порядок. Организационная структура современной экономики не похожа на ту, что была создана в Бретон-Вудсе. Завтрашняя структура будет отличаться — и отличаться значительно — от сегодняшней. Нравится нам это или нет, в мировой экономике постоянно и со все большей скоростью происходят изменения. Перед нами возникает проблема нового порядка, и наша задача — проследить за тем, чтобы этот порядок отвечал нашим общим интересам. Перестройка произойдет в результате объединения рыночных сил, действий правительств, индивидуальных и общих усилий наших стран, наших народов, наших предпринимателей и наших рабочих. По мере того как мы будем участвовать в этих изменениях и направлять их, нам следует постоянно стремиться к реальному прогрессу и конкретным результатам. Мы должны проявлять твердость в нашем анализе и чувство реальности в наших планах. Мы должны не только обсуждать, но и находить пути к согласию о том, как идти вперед.

108. Нашему диалогу помешали неоднократные настойчивые утверждения о жестком разделении всего мира на развитые и развивающиеся страны. Дело в том, что в понятие «развивающиеся» входит целый спектр значений, и каждая страна — от самой бедной до самой богатой — занимает свое место в этом спектре. Более того, каждая отрасль экономики во всех странах занимает различное место в этом спектре. Продукция одних секторов экономики развивающихся стран сейчас представляет конкуренцию на мировом рынке. Другие секторы экономики развивающихся стран нуждаются в срочном развитии. Наша общая задача заключается в том, чтобы перевести все страны и все секторы экономики в более развитую часть спектра. Наши организации должны проявлять гибкость и оказывать помощь всем странам, осуществляя основное обязательство по обеспечению соответствующей поддержки наиболее бедным из них. Чем выше развитие страны или сектора, тем большую ответственность они несут за функционирование всей системы в целом.

109. Высказывая эти соображения, я не забываю о политической реальности, которая заключается в том, что группы стран вынуждены сохранять единство. Я призываю лишь к тому, чтобы такие законные коалиции служили не препятствиями, а скорее катализаторами, ускоряющими действенность наших усилий по достижению подлинного консенсуса.

110. Слишком часто все мы не можем умерить свои требования по отношению к другим, взгля-

нуть на них с реальных позиций. Справедливо призывая к оказанию помощи и финансовой поддержке, развивающиеся страны должны учитывать, что другие страны испытывают трудности из-за политики строгой экономии, роста безработицы, инфляции, необходимости разобраться в настроениях общественного мнения и парламентов. Более того, развивающиеся страны должны признать тот факт, что причиной подъема в странах, входящих в Организацию по экономическому сотрудничеству и развитию, является реакция частных предпринимателей на нужды экономики. Если в других странах хотят использовать такую движущую силу, они должны искать пути, соответствующие их суверенитету, для того чтобы сделать экономику своих стран привлекательной для иностранных инвестиций.

111. Кроме того, настаивая на экономических реформах в развивающихся странах, развитые государства должны учитывать те острые социальные и политические проблемы, которые несут за собой эти реформы, и те политические трудности, с которыми сталкиваются лидеры этих стран, последовательно и энергично осуществляя такие изменения.

112. Если нашей целью являются эффективные совместные действия, а не обсуждение вопросов, то давайте не будем говорить о том, что не имеется никакого прогресса в том, что касается перестройки глобальной экономической системы. Это просто не так. Имеется существенный прогресс. МВФ в значительной степени расширил свои возможности, и это позволило ему больше откликаться на нужды всех членов, особенно развивающихся стран. Примерами тому служит создание Целевого фонда, Фонда расширенного финансирования, Фонда дополнительного финансирования и в самое последнее время — значительная либерализация Компенсационного финансового фонда. Фонд также принял решение рассмотреть вопрос о продлении сроков уплаты платежей Фонда расширенного финансирования, а также вопроса о средствах снижения процентных выплат Фонда расширенного финансирования. Был поднят уровень предоставления займов в рамках программ оказания помощи на двусторонней и многосторонней основе и завершены или близятся к завершению переговоры по основному пополнению фондов Международного банка и региональных банков. Особое внимание уделяется тому, чтобы приносить новые элементы в национальные и международные усилия, предпринимаемые в области исследования и развития источников энергии, а также в области развития и передачи результатов научно-технического развития. Что касается развивающихся стран, то для них международная торговля была либерализована; совсем недавно были проведены многосторонние торговые переговоры и создана и расширена общая система преференций. Был создан Международный фонд для сельскохозяйственного развития с начальным финансовым капиталом в 1 млрд. долларов. В ближайшем будущем, вероятно, будет завершено создание Общего фонда по сырьевым товарам. Достигнуты

соглашения о стабилизации цен на сахар, олово, кофе, каучук, идут переговоры в отношении других сырьевых товаров. Очень важно признать наличие прогресса, с тем чтобы поощрять правительства, граждан и парламенты работать для достижения еще большего прогресса.

113. Несмотря на прогресс, достигнутый в области международного экономического сотрудничества и развития, совершенно явным является то, что мировая экономика переживает трудное время. Промышленно развитые страны сталкиваются с растущей инфляцией и безработицей, которые резко снижают темпы роста, ухудшают торговый баланс и усиливают протекционистские меры. Положение в большинстве развивающихся стран также довольно мрачно: перспективы развития тормозятся и часто подрываются резкими скачками в стоимости энергии и другого импорта, медленным ростом внешних рынков для их экспортных товаров, ограничением уровней оказания реальной помощи, растущим дефицитом, а также увеличивающейся неопределенностью в отношении способности существующей системы к справедливому обращению нефтедолларов.

114. Нет смысла критиковать страны, экспортирующие нефть, не понимая того, что благоприятно складывающиеся для них обстоятельства носят временный характер в результате наличия определенных проблем. Некоторые члены Организации стран — экспортеров нефти [ОПЕК] сами являются бедными странами. Некоторые считают, что их финансовое процветание будет реальным только в том случае, если будет здоровой международная экономика. С другой стороны, страны, экспортирующие нефть, несут главную ответственность за обеспечение подъема и стабильности глобальной экономической системы — ответственность, которую они не могут игнорировать при развитии своего производства нефти и проведении своей политики ценообразования. Нанесение удара мировой экономике путем недостаточного производства нефти может иметь разрушительное влияние как для стран, экспортирующих нефть, так и для стран, потребляющих нефть. Цены на нефть должны отражать истощаемость этого ресурса, а также уникальную роль нефти для здоровья и процветания всех народов.

115. Глобальные экономические условия во все большей мере затрагивают также и страны с плановой экономикой. Их возрастающая зависимость от продовольствия, энергии и готовых импортных изделий и рост займов, предоставляемых им международной банковской системой, тесно связывают их с глобальной экономической системой и с ее судьбой.

116. Поэтому все мы должны признать, что экономические судьбы наших стран связаны воедино.

117. Мы должны искать взаимоприемлемые решения общих проблем.

118. Все вместе мы должны найти средства, с тем чтобы покончить с трагическим парадоксом, когда

в эпоху наибольшего процветания человечества четверть населения мира живет в условиях страшной нищеты. Мы должны быстро завершить разработку новой конвенции по оказанию помощи в области продовольствия и поощрять правительства к тому, чтобы они уделяли первостепенное внимание разработке программы в области продовольствия. Мы должны принять меры, с тем чтобы предотвращать распространение голода когда бы и где бы то ни было.

119. Все вместе мы должны быть уверены в том, что растущий дефицит стран может быть преодолен таким образом, чтобы это укрепило мировую экономику.

120. Все вместе мы должны активизировать усилия в области двустороннего и многостороннего сотрудничества, с тем чтобы международное сообщество к 2000 году могло добиться цели соответствующего обеспечения всех услугами в области здравоохранения. Нетерпимым является положение, когда большая часть населения земли не имеет доступа к основным услугам в области здравоохранения. Соединенные Штаты Америки выражают надежду, что многие другие страны поддержат принятие текста резолюции для утверждения данной Генеральной Ассамблеей, призывающего все соответствующие организации и программы Организации Объединенных Наций оказывать самое первоочередное внимание вопросам здравоохранения и его улучшения.

121. Все вместе мы должны противостоять энергетическому кризису и преодолеть его. Мы должны найти творческий подход и проявить смелость в выработке таких международных решений энергетических проблем, которые основывались бы на общей ответственности и распределении благ между всеми. Мы присоединяем свой голос к голосу тех, кто настоятельно призывает ускорить рассмотрение международным сообществом этого вопроса.

122. Все вместе мы должны найти новые средства для повышения уровня грамотности и обеспечения получения образования, что является основополагающими элементами любой жизнеспособной стратегии развития.

123. И все вместе мы должны начать осуществление соглашений, достигнутых в Вене на Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития.

124. Страны Группы 77 представили на наше рассмотрение в Комитете полного состава важный проект резолюции, в котором предлагается провести раунд глобальных и непрерывных переговоров по международному экономическому сотрудничеству в целях развития. Государственный секретарь Соединенных Штатов Америки г-н Вэнс уже заявил в своей речи перед Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, что «Соединенные Штаты Америки примут участие в консультациях в рамках Комитета полного состава, учрежденного в соответствии с резолюцией 32/174

Генеральной Ассамблеи, направленных на выработку решения о наиболее эффективном способе ведения переговоров подобного рода» [5-е заседание, пункт 103].

125. Совершенно очевидно, что Группа 77 внесла основной вклад в работу данной Ассамблеи.

126. В ходе обсуждения проекта резолюции позвольте мне несколько вернуться назад к затронутой мною выше теме — вопросу о различиях между диалогом и переговорами, к различию, которое ясно принимают авторы текста данной резолюции. Вся атмосфера, миллионы страниц документов Организации Объединенных Наций заполнены диалогом — процессом, который словарь определяет как «разговор между двумя или более лицами». Эти разговоры были полезными, порой блестящими, часто скучными, а часто не слышными для других участников. Они могут идти столько времени, сколько будет существовать Организация Объединенных Наций, и некоторые циники не станут этого оспаривать. Но, насколько я понимаю, данная резолюция предлагает нечто иное — переговоры как процесс, который словарь определяет как «обмен мнениями с целью достижения договоренности».

127. В самом деле, имеется целое море глобальных переговоров, через которое мы должны пройти. В таком случае мы должны построить прочный корабль и идти курсом, который предлагает нам перспективы успешного путешествия. Комитет полного состава предназначен служить судоверфью, а на строителей этого корабля будет возложена чрезвычайная ответственность. Им будет поручена выработка консенсуса всех стран в том, что касается направления, процедуры и круга вопросов этих переговоров, консенсуса, который необходим для того, чтобы предлагаемый раунд переговоров был успешно начат. Эти переговоры, несомненно, примут во внимание различные переговоры, которые уже имеют место, а также уже достигнутый прогресс. Они должны подготовить такую почву для дискуссий, которая бы вновь и вновь подчеркивала глобальный аспект предлагаемых переговоров и глобальную ответственность за осуществление наших целей. Я не предлагаю, чтобы кто-либо из нас забывал или мог забыть присущие нам географические, политические и экономические особенности, но я настоятельно призываю к тому, чтобы мы прониклись широтой подхода, чтобы мы и слушали, и говорили, чтобы мы положительно относились к возможности, предоставляющейся каждому из нас, применить более широкий подход по отношению друг к другу по сравнению с тем, что имеет место сейчас. Вероятность успеха будет в значительной степени зависеть от недопущения взаимных обвинений. Я не знаю случая, чтобы переговоры, во время которых одна сторона начала называть другую корыстолюбивой, наносящей ущерб, вызывающей, несведущей, не проявляющей активности или никчемной, были успешными. Если это имеется в виду, то давайте тогда вести диалог, в котором новые участники разговора могут забывать то, о чем говорилось, или вырывать

страницы прошлого, не заботясь о последствиях. Если же мы хотим вести переговоры серьезно, то давайте относиться друг к другу серьезно и уважительно.

128. По проекту резолюции я могу судить, что глобальные переговоры не будут дублировать переговоры, уже имеющие место в системе Организации Объединенных Наций. Мы скорее намерены «подкрепить проходящие уже переговоры и воспользоваться ими». Это имеет смысл, если учитывать нашу ограниченность во времени и имеющихся ресурсах. Какой из наших народов простит нам то, что перед лицом кризиса мы небрежно допустили бы дублирование переговоров, которые уже проводятся в системе Организации Объединенных Наций? Возможно, за исключением вопросов энергии, проблемы, которые выносятся для глобальных переговоров, не нуждаются в новых форумах или организациях; наши предшественники уже проделали хорошую работу по созданию достаточного количества структур для проведения любой возможной дискуссии.

129. Те, кто занимается планированием этих переговоров, должны определить для них конструктивные рамки расписания. Говоря «конструктивные», я имею в виду достаточно точные, для того чтобы поощрять решения, но не настолько напряженные, чтобы их нельзя было выполнить и соответственно нанести ущерб их серьезности.

130. Давайте не оставим и тени сомнения в том, что все страны имеют право участвовать в переговорах. В то же самое время все мы должны быть готовы рассмотреть такие организационные средства, как ограниченные рабочие группы, для того чтобы облегчить нашу работу.

131. Главные проблемы, перечисленные в проекте резолюции, конечно, могут быть взаимосвязаны, но вполне ясно, что они также должны иметь различные приоритеты и различные графики. В серьезных переговорах стороны могут использовать свои активы для переговоров в максимальной степени, и в этом смысле я всегда понимал попытки увязать «яблоки и апельсины» прошлых переговоров. Иногда это является эффективным или, по крайней мере, достойно усилий, но весьма часто такая увязка приводит к неудачному результату, к тупику. Мы не должны быть столь честолюбивыми, чтобы думать, что предстоящие переговоры смогут разрешить все наши проблемы. Если мы стремимся к договоренности, то мы должны быть очень осторожными, чтобы обуславливать прогресс в одной области эквивалентным прогрессом в другой. Увязка может быть хорошей для тех, кто занимается производством сосисок, но едва ли она поможет прогрессу в существенных переговорах, где важным элементом является политическое давление.

132. На данной Ассамблее уже говорилось: «Определение проблемы является существенной частью решения». Эти слова можно было бы написать на двери зала заседаний Комитета полного

состава, если мы хотим, чтобы переговоры в духе текста, представленного Группой 77, были успешными.

133. Если данная Ассамблея предусматривает переговоры, а не только продолжение нынешнего диалога, то тогда следует ожидать, что все участники должны быть готовы как давать, так и брать, предлагать и требовать, критиковать и вносить предложения, идти на компромисс, а не на осуждение.

134. Организация Объединенных Наций продемонстрировала, что она может быть успешным форумом для переговоров по глобальным экономическим проблемам. Общий фонд является примером этого, хотя предстоит проделать большую работу, чтобы он мог доказать свои возможности. То, чему мы научились в этом многостороннем процессе, вполне ясно: проблемы должны быть четко определены; соответствующие эксперты, которые знают трудности районов, должны внести важный вклад в этот процесс; те, кто проводит переговоры, должны иметь особый талант видеть малейшие проблески возможного соглашения и терпеливо заставить их вспыхнуть; действенность любого соглашения, достигнутого на этих форумах, зависит от консенсуса и проявления доброй воли; политическая воля стран мира показала, что консенсус возможен для всех важных решений на значимых переговорах. Все мы извлекли и еще один урок: мы не всегда сможем договориться. Такова природа многосторонней жизни, которую мы должны понять. Мы можем расходиться во мнениях без проявления ненависти. Мы можем не соглашаться и даже не понимать друг друга. Но задача, которая определена резолюцией, призывающей к глобальным переговорам, заключается в том, чтобы найти те области, где наши разногласия могут быть разрешены, где наши надежды могут быть воплощены в реальность и где прогресс может быть достигнут совместными усилиями.

135. Президент Картер сказал: «Мы должны делить ответственность за решение проблем, а не делить вину за игнорирование проблем». Таков вызов, который нам брошен, и этот вызов с энтузиазмом приветствуют Соединенные Штаты Америки.

136. Г-н АТ-ТАДЖИР (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): Мы рассматриваем сейчас пункт, касающийся доклада Комитета полного состава, созданного во исполнение резолюции Генеральной Ассамблеи 32/174. Работа этого Комитета заключается в содействии целям международного развития. Мое правительство всегда выражало свою признательность г-ну Стольтенбергу, который столь терпеливо и мудро руководил работой Комитета в течение всего года с целью принятия решений, приемлемых для всех заинтересованных сторон.

137. Благодаря опытному руководству Председателя был достигнут некоторый прогресс относительно мировых продовольственных проблем и проблем развития сельского хозяйства, а также относительно некоторых аспектов реальной пере-

дачи ресурсов развивающимся странам. Мы также подчеркиваем усилия по установлению сроков переговоров, но мы должны признать, что относительно решения других проблем высказывается разочарование. Оно усилилось по сравнению с прошлым, несмотря на призыв и предложения Группы 77, которые являются надлежащими рамками для конструктивного диалога с целью превратить существующий ныне беспорядок в междунаrodnый экономический порядок и установить новый международный экономический порядок, основанный на законе и справедливости, и обеспечить международный мир и безопасность. Однако эти предложения встретили сопротивление со стороны ряда промышленных стран, которые еще далеки от того, чтобы ответить на вызов и проявить политическую волю. Это означает существование тупика на переговорах по различным проблемам, особенно относительно осуществления Лимской декларации и Плана действий по промышленному развитию и сотрудничеству⁸ и дальнейшего прогресса в промышленном развитии, индустриализации развивающихся стран, решения особо неотложных проблем, с которыми сталкиваются менее развитые страны, островные развивающиеся страны, страны, не имеющие выхода к морю, и наиболее серьезно пострадавшие в результате экономического кризиса развивающиеся страны относительно решения проблем торговли, сокращения протекционистских тенденций и решения валютных и финансовых проблем, попытки ослабить засилье транснациональных корпораций в области сырья в различных странах, а также нарушения принципа суверенитета над природными ресурсами.

138. Тупик на переговорах Север — Юг привел к осложнению экономических проблем. Сообщество должно начать новый этап переговоров под эгидой Организации Объединенных Наций. Мы считаем необходимым, чтобы Комитет полного состава продолжил свою работу и подготовился к специальной сессии 1980 года на основе участия всех стран, с тем чтобы добиться результатов, основанных на солидарности государств в деле достижения безопасности и стабильности в экономической области.

139. Мы убеждены в том, что предложение министров иностранных дел Группы 77 относительно проведения переговоров на международном уровне по экономическим проблемам в ходе специальной сессии в 1980 году предоставляет практические рамки для равноправных и определенных переговоров в системе Организации Объединенных Наций. Это предложение вызовет большую дискуссию по главным проблемам, особенно по проблемам сырья, энергии, торговли, развития, финансовым и валютным проблемам. Оно также поможет конкретизировать цели Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций таким образом, что это будет увязано с другими переговорами, ведущимися в различных органах Организации Объединенных Наций.

⁸ См. документ А/10112, глава IV.

140. Объединенные Арабские Эмираты — развивающаяся страна и член движения неприсоединения — сознает свои обязанности в отношении международного сообщества и особенно в отношении развивающихся стран. Она готова участвовать во всех коллективных мерах, принимаемых в целях международного экономического сотрудничества, основываясь на убежденности в том, что такое сотрудничество является необходимой базой для перестройки мировой экономики на основе равенства, справедливости и права и что новый международный экономический порядок может быть достигнут только через серьезные, конструктивные переговоры.

Заместитель Председателя г-н Ибрагим (Эфиопия) занимает место Председателя.

141. Г-н БИШАРА (Кувейт) (*говорит по-английски*): После ряда лет дебатов и переговоров мы подошли к такому этапу, когда необходимы действия. Потребность в действиях является совершенно ясной, и мир не может позволить себе промедления в воплощении решений в действия и слов в дела.

142. Со времени проведения в Гаване шестой конференции в верхах неприсоединившихся стран были проведены серьезные переговоры с целью достижения консенсуса по глобальным экономическим проблемам. Крупным шагом и достижением в Гаване явилось соглашение о включении в повестку дня вопроса об энергетике; и это было сделано с участием моей делегации. Поэтому Группа 77 представила проект резолюции [A/34/34, часть III, приложение I], содержащий все вопросы, стоящие перед мировой экономикой.

143. Мы всегда выступали против выделения вопроса об энергетике для дискуссии, но поддерживаем призыв о проведении комплексного обсуждения всех вопросов, включая энергетический, которое охватывало бы все экономические проблемы мира. Наша стратегия заключается в том, чтобы бороться с проблемами на глобальной основе; нам необходимо достижение всеобъемлющей формы международной валютной системы — системы, которая не подрывалась бы изменением цен на то или иное сырье. Колебания в валютных курсах, мировая инфляция и снижение покупательной способности доллара ослабили активы и усугубили неблагоприятное положение и без того перегруженной экономики развивающихся стран.

144. Группа 77 заняла новую, безусловно, прагматичную позицию в отношении глобальных переговоров. Нет никаких оснований ожидать, чтобы такая страна, как моя, продолжала жертвовать ценными ресурсами, удовлетворяя ненасытную жажду в энергетике развитых стран, и особенно Соединенных Штатов Америки. Мы в Кувейте поддерживаем все меры по сохранению энергии и сокращению ее потребления. Наши проблемы вызваны тем фактом, что от нас требуют производить больше нефти, чем это диктуется нашими

непосредственными финансовыми потребностями. Тем не менее, мы в первую очередь удовлетворяем мировой спрос, поскольку отдаем себе отчет в нашей международной ответственности и моральных обязательствах. Но мы не можем продолжать способствовать политике сверхпотребления или накопления, проводимой промышленно развитыми странами, в ущерб нашим будущим поколениям.

145. В своем заявлении на 13-м заседании временного комитета Совета управляющих Международного валютного фонда, проведенном в Белграде 1 октября, генеральный секретарь ОПЕК сказал следующее:

«Цены на нефть и ее нынешние поставки странами ОПЕК уже не являются основными вопросами. Главный вопрос заключается в том, как крупные промышленные страны-потребители решают вопрос о контроле спроса на энергию, особенно в отношении трех форм спроса на нефть: фактического потребления, пополнения существующих запасов и накопления для стратегических целей.

Нефтяной рынок перешел от периода так называемого избытка в 1977 и в начале 1978 года к периоду нехватки в конце 1978 и в начале 1979 года несмотря на тот факт, что производство стран ОПЕК в первой половине 1979 года фактически превысило производство в тот же период в 1978 году примерно на 1,7 млн. баррелей в день. Даже за первые два месяца этого года в условиях прекращения экспорта из Ирана производство стран ОПЕК превысило производство нефти в те же месяцы 1978 года почти на 1 млн. баррелей в день. Это один из многих показателей, которые заставили нас признать, что нехватка 1979 года является фиктивной, созданной манипуляторами биржи промышленно развитых стран».

146. Страны ОПЕК выступили с инициативой гарантировать спрос на нефть других развивающихся стран и обеспечить такое положение, при котором торговцы и нефтяные компании не смогут устанавливать для развивающихся стран высокие цены.

147. Суть этого вопроса заключается в том, как сократить сверхпотребление энергии промышленно развитыми странами. Имеется много примеров разбазаривания и перерасхода энергии, а также ненужное рвение к накоплению запасов. Вряд ли будет правильным ожидать, что страны — производители нефти будут поставлять энергетические ресурсы в таком количестве, которое будет отрицательно влиять на их национальные интересы. Существование некоторых из этих стран, таких как наша страна, полностью зависит от нефтяных ресурсов, и нынешнее поколение обязано проводить политику, гарантирующую преемственность для будущих поколений.

148. Много говорилось о переработке нефтедолларов. Нет смысла уклоняться от этого вопроса, когда речь идет о выживании человека.

149. Политика Кувейта заключается в диверсификации источников дохода и инвестиций. Однако инвестиции не могут осуществляться в вакууме. Необходимо создать должную обстановку и дать должные стимулы. Никто не может ожидать, чтобы мы инвестировали в туманную неопределенность. Необходимы справедливые гарантии безопасности инвестиций. В противном случае вся наша работа сведется к бесполезному занятию. В Гаване неприсоединившиеся страны одобрили это положение, так же поступила и Группа 77. Сейчас необходимо приступить к осуществлению таких шагов, которые претворят это понимание в действия.

150. Те, кто в состоянии сделать это, обязаны помочь развивающимся странам в их программах по достижению экономического прогресса. Кувейту нет равных в этой области. Мы являемся пионерами в создании национальных фондов экономической помощи развивающимся странам. Мы являемся также крупным вкладчиком в региональные фонды экономической помощи. Финансовый комитет ОПЕК только что завершил свои совещания в Вене, на которых было решено увеличить капитал Фонда ОПЕК для оказания помощи развивающимся странам.

151. Общая помощь стран ОПЕК развивающимся странам как процент их валового национального продукта возросла от 0,69 процента до 2,01 процента за период с 1972 по 1977 год в то время как этот процент в Комитете по оказанию помощи на цели развития Организации экономического сотрудничества и развития фактически снизился с 0,33 до 0,32 процента.

152. Имевший место в Париже диалог Север — Юг закончился неудачей, потому что политическая воля к перестройке мировой экономики отсутствовала. Некоторые промышленно развитые страны считали, что нефть подешевеет и что поэтому нет необходимости в серьезном диалоге. Последующее развитие событий показало, как они ошиблись. Политика паллиативов, не затрагивающая основных вопросов, закончилась неудачей, потому что потребность существует не в паллиативах, а в коренном долгосрочном исправлении этих вопросов. В то время как развивающиеся страны невероятно пострадали от этого краткосрочного подхода, промышленные страны также не избежали его последствий. В этом плане следует упомянуть о политике протекционизма в торговле с барьерами против экспорта из развивающихся стран. Такая политика привела к неоправданному снижению иностранных валютных поступлений в развивающиеся страны.

153. Комитет полного состава, учрежденный после неудачи Парижских переговоров, не добился успеха в разработке практических мер по перестройке глобальной экономики. Мы понимаем сложность вопросов, но мы считаем также, что не может быть оправдания для непринятия срочных мер по облегчению проблем задолженности развивающихся стран. Этот вопрос слишком серьезен и

слишком важен для того, чтобы его откладывать в сторону до будущих переговоров. Развивающиеся страны, среди прочего, пытались обратить внимание Комитета полного состава на серьезное положение стран, не имеющих выхода к морю, наименее развитых из развивающихся стран и островных развивающихся стран, но они не могли прийти к договоренности о мерах по облегчению этих проблем. Вот почему сейчас важно обсудить вопрос о глобальных переговорах на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи, где может быть представлена возможность дать новый политический толчок и импульс для достижения прогресса в этих переговорах.

154. Ответственность Генеральной Ассамблеи огромна. Имеются пять элементов, которые следует серьезно рассмотреть в ходе будущих переговоров или диалога: во-первых, ликвидация дискриминационной и ограничительной коммерческой политики; во-вторых, гарантия стабилизации цен на сырьевые материалы, экспортируемые развивающимися странами на справедливых уровнях; в-третьих, поддержка процесса экономического развития в развивающихся странах и облегчение процесса передачи современной технологии этим странам по справедливой цене; в-четвертых, пересмотр структуры задолженности развитым странам и сокращение бремени процентов на займы и выплаты долгов; и, наконец, увеличение масштабов притока капитала в развивающиеся страны при условиях, далеких от эксплуататорских.

155. Поэтому в настоящее время пленарное заседание Ассамблеи рассматривает очень серьезный вопрос, успех или неудача которого отрицательно или благоприятно скажется на каждой стране, если не на каждом отдельном человеке. Мы должны подходить к этому вопросу с полной решимостью обеспечить его успех.

156. Г-н Д'АБЗАК (Чад) (*говорит по-французски*): Позвольте мне прежде всего, г-н Председатель, воздать должное Председателю Комитета полного состава г-ну Стольтенбергу, здравый смысл, мудрость и неутомимые усилия которого предотвратили неудачу переговоров в рамках этого Комитета.

157. Тем не менее, из-за нежелания некоторых участников Комитет полного состава не смог полностью осуществить свою задачу по стимулированию диалога Север — Юг о подготовке нового международного экономического порядка. Хотя и следует признать, что были достигнуты некоторые результаты — особенно в передаче реальных ресурсов развивающимся странам и в вопросах продовольствия и сельскохозяйственного развития, — нам хотелось бы, чтобы этот диалог был действительным диалогом, который в духе справедливости и равенства привел бы к позитивным результатам по всей совокупности проблем, которые стоят перед нами. Однако, как правильно заметил Генеральный секретарь в своем Годовом докладе о работе Организации [A/34/1],

а также как сказал Генеральный директор по вопросам развития и международного экономического сотрудничества во Втором комитете, переговоры все более и более затягиваются; вместо того чтобы продвигаться вперед, они, к сожалению, имеют тенденцию вызывать напряженность и конфликты, и мы опасаемся, что, если это будет продолжаться, они смогут привести к конфронтации, которой никто не хочет.

158. Мы уже неоднократно отмечали, что основная цель наших дискуссий заключается в изучении причин, которые препятствуют нормальному функционированию нынешнего экономического порядка, а также в обеспечении необходимых корректировок, чтобы позволить всем странам мира, как развитым, так и развивающимся, полностью и на равноправной основе участвовать в нем.

159. Несмотря на отсутствие инициативы в ходе дискуссий в Комитете полного состава и на всех других общих заседаниях в 1979 году, развитые страны, тем не менее, по-прежнему добиваются позитивного подхода к задаче достичь согласованной договоренности в надежде на то, что разум возьмет верх над упрямством.

160. Со времени шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи у международного сообщества неоднократно были возможности положить конец существующим во всем мире экономическим беспорядкам, однако до сих пор прогресс в этом отношении был незначительным.

161. Развивающиеся страны по-прежнему страдают от бедствий инфляции, ухудшения условий торговли, что ложится тяжелым бременем на их народы. Наша цель заключается не в том, чтобы обвинять какие-либо страны, которые упорно тормозят любые изменения в мировых экономических отношениях, а в том, чтобы отметить, что каждый должен серьезно учитывать взаимозависимость всех стран мира.

162. Поэтому в интересах самих развитых стран содействовать росту развивающихся стран, с тем чтобы в долгосрочном плане последние могли сами найти решение своих проблем. В то же самое время, если это оправдано условиями, развивающиеся страны должны учитывать трудности, с которыми сталкиваются развитые страны. Понятие взаимозависимости, если его рассматривать объективно, должно привести к глобальному сближению всех стран.

163. Поэтому, чтобы избежать ошибок прошлого, мы выступаем за проведение целенаправленных глобальных переговоров, охватывающих весь комплекс сложных проблем, с которыми в настоящее время сталкивается международное сообщество, а именно проблем, связанных с сырьевыми товарами, энергетикой, торговлей, финансами, а также с подходом к развитию развивающихся стран. Мы надеемся, что проект резолюции, представленный Группой 77, будет принят Генеральной Ассамблеей.

164. Мы также хотели бы обратить внимание Ассамблеи на особые проблемы наименее развитых стран — внутриконтинентальных и островных, а также стран Судано-сахелианского района — и указать, что они не смогли пока воспользоваться особыми мерами, предпринятыми в целях оказания им помощи. Широкая помощь со стороны международного сообщества, как финансовая, так и техническая, представляется необходимой для исправления тяжелого экономического положения наиболее серьезно пострадавших в результате международного экономического кризиса развивающихся стран. Достоин сожаления, что Специальный фонд для внутриконтинентальных развивающихся стран до сих пор не получил достаточных финансовых ресурсов для нормального функционирования.

165. Продолжающаяся засуха в странах Судано-сахелианского района поставила население этих стран в невыносимые условия нищеты, поэтому задача международной солидарности народов — помочь значительно улучшить жизнь этих людей.

166. Для данной группы стран очень важно принять более четкие обязательства по оказанию помощи в целях развития в ходе будущих переговоров, если Генеральная Ассамблея не будет проводить специальную сессию Организации Объединенных Наций по вопросам оказания помощи этим странам.

167. В августе этого года в Вене состоялась Конференция Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, которая, хотя и не добилась достаточных результатов, с нашей точки зрения, достаточных, но все же вселила в нас уверенность в продолжение будущих переговоров.

168. Рекомендации, содержащиеся в Венской программе действий по науке и технике, принятой в целях развития⁹ на этой Конференции, должны стать предметом особого внимания, и оговорки, сделанные некоторыми странами или группами стран, должны быть сняты. Эта Программа действий должна быть срочно выполнена, для того чтобы условия для передачи технологии развивающимся странам и укрепления средств, которыми они располагают в научно-технических исследованиях, дали бы им возможность без дальнейших промедлений использовать науку и технику в целях развития.

169. В заключение я хотел бы подчеркнуть, что у международного сообщества есть еще одна дополнительная возможность того, что эти переговоры, которые, как мы надеемся, будут открытыми и плодотворными, будут проходить в соответствии с предложением о том, чтобы придать функции подготовительного комитета для специальной сессии Генеральной Ассамблеи 1980 года

⁹ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, Вена, 20—31 августа 1979 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.1.21 и исправления), глава VII.

Комитету полного состава. Перспективы экономического развития представляются весьма мрачными. Страны — члены Организации Объединенных Наций должны в 1980 году проявить мудрость и взять на себя твердые обязательства в ходе подготовительной работы, с тем чтобы будущая специальная сессия Генеральной Ассамблеи завершилась успешно. От этого выиграем мы все.

170. Г-н ОБЕЙДАТ (Иордания) (*говорит по-арабски*): Мир и благосостояние тесно связаны в области экономики, социального развития и прогресса. Если мир неделим, то и усилия, направленные на то, чтобы покончить с нищетой, болезнями и неграмотностью, также неотделимы друг от друга.

171. Опыт, приобретенный развитыми странами, будь то в их отношениях друг с другом или в рамках их сообщества, показал нам, что эгоистическая и близорукая политика привела мир к катастрофическим последствиям в начале 30-х годов.

172. Мы должны признать, что не существует какого-то волшебного средства, которое создаст новую экономическую систему. Диалог Север — Юг не смог преодолеть препятствия, которые необходимо преодолеть с помощью искренних согласованных усилий.

173. Если увеличение производства при более равном распределении является проблемой, то мы должны найти решение этой проблемы в интересах всего человечества. Новый международный экономический порядок, основанный на принципах справедливости, будет благоприятен не только для развивающихся стран, но также и для развитых стран.

174. Мир действительно нуждается в радикальных перспективных решениях, а не в эгоистических временных паллиативах.

175. Мы надеемся, что Группа 77, членом которой является Иордания и которая дала согласие разработать стратегию для специальной сессии в 1980 году на третье Десятилетие развития, сделает упор на то, что участие всех стран мира в области производства и потребления товаров и услуг — это вопрос не только гуманитарного характера, продиктованного справедливостью, он имеет особую важность, так как определяет единственную дорогу, ведущую к улучшению условий жизни, что является общей целью как развитых, так и развивающихся стран.

176. Заключительная декларация шестой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Гаване, подчеркивает тот факт, что экономические проблемы стали более сложными, чем те, которые рассматривались на пятой Конференции.

177. Разрыв между развитыми и развивающимися странами увеличился; к тому же зашли в тупик переговоры по установлению нового экономического порядка. Конференция также обратила внима-

ние на тот факт, что развитые страны проводят эгоистическую политику в решении экономических проблем, что автоматически привело к немедленному ухудшению положения в развивающихся странах в области международной торговли, финансов и валютных отношений.

178. Ассамблея знает, что Иордания не является страной, производящей нефть, и повышение цен на нефть влияет на нее таким же образом, как и на другие страны, которые не являются производителями нефти. Существует много видов товаров, в производстве которых нефть играет определенную роль, и повышение цен на нефть также резко подняло цены на эти товары.

179. С другой стороны, многие согласны со мной в том, что баррель нефти, который сейчас стоит 18 долларов США, будет продан в сто раз дороже после производства из этой нефти удобрений, химикалий, пластика, одежды и других товаров. Кто же платит за это? Конечно, развивающиеся страны.

180. Повышение цен на один вид товаров не является причиной существующего экономического положения. Но жертвами стали страны, которые производят только нефть или только один вид товаров.

181. При установлении нового международного экономического порядка следует учитывать весь объем товаров, а не только один вид. В Конференции Организации Объединенных Наций по науке и сотрудничеству между развивающимися странами, которая проходила в Буэнос-Айресе¹⁰, принял участие кронпринц Иорданского Хашимитского Королевства, который подчеркнул срочную необходимость создания региональных центров по технологическим исследованиям и институтов для передачи знаний в области технологии из развитых стран в развивающиеся страны. На этой Конференции кронпринц подчеркнул¹¹ также проблему «утечки мозгов», которая препятствует созданию центров по передаче технологии. Мы надеемся, что специальная сессия в 1980 году уделит этим двум вопросам особое внимание.

182. Невозможно создать здоровый новый международный экономический порядок до тех пор, пока существует конфронтация между имущими и неимущими странами. Он может быть достигнут только путем ведения конструктивного и плодотворного диалога с учетом общих стремлений заинтересованных сторон и принципов справедливости.

183. Так, к развитым странам обращена просьба проявить большую гибкость и понимание, более творчески подойти к разрешению существующего кризиса.

¹⁰ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, Буэнос-Айрес, 30 августа — 12 сентября 1978 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.78.II.A.11 и исправление), часть третья.

¹¹ Там же, приложение III.

184. Рабочие группы, связанные с вопросом создания нового экономического порядка, были призваны проявить прагматический подход и должны попросить развивающиеся страны предоставить экспертам из Группы 77 информацию о целях, приоритетах и потребностях их планов развития; таким образом, международное сообщество может определить первоочередность претворения в жизнь этих планов.

185. Я хотел бы подчеркнуть, что помощь, предоставляемая развитыми странами развивающимся, не выходила за 0,13 процентов общего национального продукта. В то же время я хотел бы напомнить, что г-н Поль Гоффман, бывший директор «плана Маршалла» и бывший Администратор ПРООН, заявил, что американская помощь была чисто вспомогательным фактором и что чудо в Европе было совершено только благодаря европейским народам, которые действительно работали во имя восстановления своих стран.

186. Его величество король Хусейн, выступая в общих прениях 25 сентября 1979 года, заявил:

«Мы выступаем за честный и плодотворный диалог между Югом и Севером, между промышленно развитым миром и странами, которым выпала худшая участь и которые стремятся достичь неменьшего прогресса. Мы выступаем за новый международный экономический порядок во всех его проявлениях: за равноправное сотрудничество всех государств; за создание новой основы для международной торговли; за передачу ресурсов развивающимся странам, за внедрение технологии в развивающихся странах, где она наиболее необходима; за эффективную помощь продовольствием бедным странам, а также за оказание им помощи в улучшении производства продовольствия внутри этих стран; за распространение знаний и образования; за эффективное решение проблемы жилья и одежды; за обеспечение медицинской помощи и за уважение достоинства человеческой личности. Мы выступаем за то, чтобы весь мир рассматривался как неделимое целое в отношении его ресурсов, его устремлений, мира и решения проблем. Мы выступаем за то, чтобы ресурсы всего человечества служили прогрессу и просвещению всех людей» [7-е заседание, пункт 15].

187. Г-н ТУНБОРГ (Швеция) (*говорит по-английски*): Это один из наших последних прений по экономическим вопросам на Генеральной Ассамблее в 70-е годы. Поэтому разумно посмотреть на этот вопрос в ретроспективе прошлого опыта, а также будущих надежд. Важное предложение Группы 77 о проведении глобальных переговоров, касающихся международного экономического сотрудничества в целях развития, должно рассматриваться как часть всеобщего экономического положения в мире. Должны быть приложены серьезные усилия со стороны всех стран для решения наших общих проблем.

188. Поскольку 70-е годы уже подходят к концу, становится все труднее и труднее добиться традиционных целей экономической политики — полной занятости, внутренней и внешней сбалансированности. Страны с развитой рыночной экономикой сталкиваются с проблемой слишком высокого уровня инфляции и безработицы. Резко возросшие цены на нефть усугубили эти проблемы. Но было бы слишком легко попытаться объяснить наши существующие трудности только ссылкой на цены на нефть. Многие проблемы возникли еще до 1973 года.

189. Мы в развитых странах должны понять, что наша судьба и наше будущее неизбежно связаны с судьбой и будущим развивающихся стран. Новый международный экономический порядок рождается в результате развития событий. Взаимозависимость стран делает особенно важной работу по выработке новой Международной стратегии развития на 80-е годы. Нам нужна стратегия в качестве рамок для нашего сотрудничества, стратегия, которая ставит цели и задачи и обязательства в наших усилиях по улучшению экономического и социального развития развивающихся стран.

190. У всех представленных здесь государств одно основное обязательство, а именно — обязательство улучшить условия жизни своих народов. Чтобы это стало возможно, нам нужна стабильная и хорошо действующая международная система. Это — наша высшая общая цель, которая должна стать основой и рамками глобальных переговоров.

191. Позвольте мне прокомментировать только два центральных момента, которые будут стоять в повестке дня глобальных переговоров, — вопросы об энергетике и передаче ресурсов. Однако это не следует рассматривать, как наше стремление ограничить общие рамки глобальных переговоров только этими вопросами.

192. Прежде всего, позвольте мне коснуться вопроса об энергетике. Я не думаю, что кто-нибудь сегодня не сознает важность обеспечения достаточной и стабильной энергией для экономического и социального развития. Я думаю, что мало таких, кто не признает огромные долгосрочные проблемы, с которыми сталкиваются все страны в области энергии в попытках избежать положения, при котором стоимость и наличие энергии становятся сдерживающим аспектом экономического роста.

193. Энергетика — это область, где необходимо международное сотрудничество. Поэтому мы приветствуем тот факт, что вопрос об энергетике является основной темой для глобального раунда переговоров. Вопрос об энергетике затрагивался многими ораторами в ходе общих прений. Президент Мексики выступил с интересным заявлением по этому вопросу [11-е заседание] и обратил наше внимание на целый ряд проблем, с которыми мы сталкиваемся в этой области.

194. Нас поразило, что в заявлениях о будущем энергетической проблемы в мире представители

как промышленно развитых, так и развивающихся стран, производящих и не производящих нефть, высказали общее согласие о глобальном характере этого вопроса и о необходимости его решения путем принятия многочисленных стратегий.

195. Все страны разделяют ответственность за обеспечение разумного баланса между запасами энергии и спросом на нее. Особая ответственность лежит на промышленно развитых странах, которые являются крупными потребителями импортной нефти и имеют большой потенциал запасов. В соответствии с этим многие промышленно развитые страны за последние годы значительно увеличили свои нефтяные запасы.

196. Я надеюсь, что можно будет достигнуть общего взаимопонимания в отношении наших долгосрочных энергетических проблем и в отношении мер, направленных на сохранение энергии и развитие, принимая во внимание интересы всех стран. Я надеюсь, что мы сможем ослабить неуверенность и укрепить надежды всех стран, относительно этого решающего сектора. Я также надеюсь, что мы сможем достигнуть согласия по конкретным мерам, имеющим целью решить энергетические проблемы развивающихся стран, импортирующих нефть. Наконец, я надеюсь, что мы сможем найти реалистические и эффективные пути привлечения к этой деятельности Организации Объединенных Наций.

197. Делегация моей страны остановилась на вопросе о передаче ресурсов в своем заявлении во время общих прений во Втором комитете¹². Разрешите мне лишь кратко отметить, что передача ресурсов в форме оказания помощи играет решающую роль в программах развития наименее развитых стран. Страны со средними доходами в целях поддержания разумного долгосрочного роста будут нуждаться в доступе к субсидированию в целях развития при наличии более долгосрочной, чем сейчас, структуры платежей по частным коммерческим займам. Необходимы новые усилия и новые инициативы в этом отношении.

198. Резолюция, принятая пятой сессией ЮНКТАД, о передаче реальных ресурсов развивающимся странам по конкретному вопросу относительно «массовой передачи ресурсов»¹³ могла бы служить основой для новых действенных инициатив, имеющих целью ускорить развитие развивающихся стран и помочь стимулированию глобального экономического развития в рамках долгосрочной перспективы.

199. Проведенные в начале этого месяца заседания Международного валютного фонда и Меж-

дународного банка реконструкции и развития в Белграде подтвердили, что международные валютные проблемы сейчас затрагивают все страны. В связи с этим Группа 77 представила программу действий в отношении международной валютной реформы Комитету содействия развитию. По нашему мнению, созданные в Бреттон-Вудсе органы являются подходящими для обсуждения валютных вопросов. Эти предложения будут сейчас рассмотрены, и пока еще рано излагать мнение в отношении их существа. Однако при всех обстоятельствах обсуждение на заседаниях в Белграде и его последствия будут оказывать влияние на наше настоящее обсуждение в Организации Объединенных Наций.

200. Учитывая огромное значение передачи ресурсов и технологии, было бы целесообразным и дальше исследовать возможные потенциалы прямых частных инвестиций и в то же время попытаться ослабить их отрицательный эффект. Подготовка кодекса поведения для транснациональных корпораций могла бы привести к более стабильным рамкам международного сотрудничества в этой области.

201. По этим, а также другим основным вопросам можно было бы легко отметить, в каких областях следует предпринять действия. Мы, однако, не должны недооценивать трудности, связанные с рассмотрением их во время переговоров такого рода. Это относится также к ряду процедурных вопросов.

202. Глобальный раунд переговоров не даст немедленных средств для решения всех неотложных проблем. Это может относиться как к первоочередным проблемам запасов энергии, так и к серьезной угрозе для усилий с целью развития многих развивающихся стран, которую представляет собой ухудшение баланса платежей. Хотя раунд глобальных переговоров должен также в конце концов внести свой вклад в долгосрочное решение таких проблем, было бы совсем нереально ожидать, что переговоры принесут им немедленное облегчение.

203. Подготовительная фаза должна закончиться установлением реальных условий для нового раунда и определением путей, которые вселяют самые большие надежды на плодотворное завершение. Это значит, что мы должны быть разборчивы в нашем выборе пунктов повестки дня, избегать дублирования, пользоваться существующими органами по возможности шире и разработать действенные процедуры.

204. В установлении приоритетов мы должны иметь в виду, что все стороны в конечном счете как-то выиграют от переговоров, основанных на принципе взаимных долгосрочных интересов в рамках нового международного экономического порядка.

205. Мы должны предпринять все попытки для того, чтобы не допустить, чтобы глобальный раунд дублировал или нанес ущерб предстоящим переговорам в рамках Организации Объединенных

¹² См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Второй комитет, 17-е заседание, пункты 8—21*; и там же, *Второй комитет, Сессионный выпуск, исправление*.

¹³ См. *Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, пятая сессия, том I, Доклад и приложения* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.II.D.14), часть первая А, резолюция 129 (V), пункты 19—20.

Наций. Наоборот, такие переговоры на других форумах должны поощряться и облегчаться глобальным раундом переговоров, как это подчеркивается в проекте резолюции, представленной Группой 77 Комитету полного состава.

206. Новые переговоры, насколько это возможно, должны проводиться в существующих органах Организации Объединенных Наций. Насколько это возможно, мы должны децентрализовать эти обсуждения. Вопрос об энергии, конечно, требует специальной подготовки. По нашему мнению, Комитет полного состава может играть центральную роль в переговорах и в эффективной подготовке к ним.

207. Другими вопросами, которые нуждаются в обсуждении и согласовании, являются сроки обсуждения и процедурные вопросы. Календарь заседаний по экономическим и социальным вопросам в Организации Объединенных Наций давно вышел за рамки полномочий стран-членов и секретариатов. Действительно, я даже считаю, что общий эффект увеличившегося числа заседаний и менее эффективных процедур во многих случаях имеет отрицательные последствия. Поэтому следует подойти к новому раунду переговоров с чувством срочности и ответственности.

208. Предложение, представленное Группой 77 Комитету полного состава, предусматривает, что-

бы переговоры в новом раунде проходили одновременно по различным вопросам. По нашему мнению, этот метод должен быть применен очень гибко, для того, чтобы избежать связей, ставящих под угрозу общую выгоду, которую должен принести новый глобальный раунд переговоров.

209. Было предложено, чтобы заключительные рекомендации о проведении глобального раунда переговоров были представлены на специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Поскольку подготовительная стадия будет играть очень важную роль, по-видимому, было бы целесообразно провести эту специальную сессию осенью 1980 года.

210. Естественно, что предложенный новый раунд переговоров сравнивается с Конференцией по международному экономическому сотрудничеству. Высокопоставленный наблюдатель от развивающейся страны характеризовал опыт Конференции концом начала. Он также пришел к заключению, что для того, чтобы добиться практических результатов в будущих диалогах, должны быть проявлены более решительная политическая воля, лучший дух сотрудничества, более глубокое взаимное доверие, лучшее умение проводить переговоры, более решительное руководство и более реалистический подход к делу, чем проявленные на данной Конференции. Это следует иметь в виду.

Заседание закрывается в 17 час. 40 мин.